

**Euratomin seitsemäs puiteohjelma (2007–2011), tutkimustulosten levittäminen \***

**Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma ehdotuksesta neuvoston asetukseksi (Euratom) säännöistä, jotka koskevat yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista Euroopan atomienergiayhteisön seitsemännen puiteohjelman toimiin sekä tutkimustulosten levittämistä (2007–2011) (KOM(2006)0042 – C6-0080/2006 – 2006/0014(CNS))**

**(Kuulemismenettely)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (KOM(2006)0042)<sup>1</sup>,
  - ottaa huomioon Euratomin perustamissopimuksen 7 ja 10 artiklan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C6-0080/2006),
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan,
  - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön ja budjettivaliokunnan lausunnon (A6-0305/2006),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
  2. pyytää komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti Euratomin perustamissopimuksen 119 artiklan toisen kohdan mukaisesti;
  3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;
  4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;
  5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

---

<sup>1</sup> Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

## Tarkistus 39

Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

*(3 a) Luottamuksellisten tietojen käsittelyyn sovelletaan kaikkea asiaa koskevaa yhteisön lainsäädäntöä, myös toimielinten sisäisiä sääntöjä, kuten komission sisäisten menettelysääntöjen muuttamisesta turvallisuussäännösten osalta 29 päivänä marraskuuta 2001 tehtyä komission päätöstä 2001/844/EY, EHTY, Euratom<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup>EYVL L 317, 3.12.2001, s. 1, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/548/EY, Euratom (EUVL L 215, 5.8.2006, s. 38).

## Tarkistus 40

Johdanto-osan 4 kappale

(4) Yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista koskevien sääntöjen olisi muodostettava yhtenäinen ja selkeä kehys, jonka avulla voidaan varmistaa, että *seitsemäs* puiteohjelma toteutetaan tehokkaasti ja että se on helposti kaikkien osallistujien hyödynnettävissä.

(4) Yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista koskevien sääntöjen olisi muodostettava yhtenäinen, **kattava** ja selkeä kehys, jonka avulla voidaan varmistaa, että puiteohjelma pannaan täytäntöön **mahdollisimman** tehokkaasti ja että se on **yksinkertaistettujen menettelyjen ansiosta** helposti kaikkien osallistujien hyödynnettävissä **suhteellisuusperiaatteen mukaisesti**.

## Tarkistus 41

Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

*(4 a) Säännöissä olisi myös helpotettava osallistujien synnyttämien teollis- ja tekijänoikeuksien hyödyntämistä ja otettava huomioon osallistujien mahdollinen kansainvälinen järjestäytymistapa samalla, kun suojellaan muiden osallistujien ja yhteisön oikeutettuja etuja.*

Tarkistus 42  
Johdanto-osan 7 kappale

*(7) Sen vuoksi on aiheellista sallia paitsi oikeushenkilöiden – edellyttäen, että ne voivat käyttää oikeuksia ja ottaa hoitaakseen velvoitteita – myös luonnollisten henkilöiden osallistuminen. Luonnollisten henkilöiden osallistumisen myötä varmistetaan, ettei tieteellisen huippuosaamisen ja pätevyyden luominen ja kehittäminen rajoitu pelkästään sellaisiin yhteisön rahoittamiin hankkeisiin, joissa on mukana ainoastaan oikeushenkilöitä. Lisäksi se mahdollistaa sellaisten pk-yritysten osallistumisen, jotka eivät ole oikeushenkilöitä.*

*Poistetaan.*

Tarkistus 43  
Johdanto-osan 9 kappale

(9) On tarkoituksenmukaista, että puiteohjelmaan voivat osallistua kaikki oikeussubjektit, kunhan vähimmäisehdot on täytetty. Jos osallistujia on vähimmäisehdot ylittävä määrä, olisi varmistettava, että asianomainen epäsuora toimi **voidaan toteuttaa** tehokkaasti.

(9) On tarkoituksenmukaista, että puiteohjelmaan voivat osallistua kaikki oikeussubjektit, kunhan vähimmäisehdot on täytetty. Jos osallistujia on vähimmäisehdot ylittävä määrä, olisi varmistettava, että asianomainen epäsuora toimi **toteutetaan** tehokkaasti.

Tarkistus 44  
Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

*(11 a) Jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla oikeussubjekteilla, jotka sijaitsevat Euroopan unionin ulkopuolella, on Euratomin perustamissopimuksen 198 artiklan nojalla oikeus osallistua seitsemänteen puiteohjelmaan.*

Tarkistus 45  
Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

*(12 a) Siirtymisen kuudennessa puiteohjelmassa käytetystä kustannusten laskentatavasta olisi tapahduttava tehokkaasti ja sujuvasti osallistujien eduksi. Seitsemännen puiteohjelman seurantaprosessissa olisi sen vuoksi otettava huomioon tämän muutoksen*

***vaikutukset talousarvioon sekä erityisesti sen vaikutukset osallistujien hallinnolliseen taakkaan.***

Tarkistus 46  
Johdanto-osan 13 kappale

(13) Komission on *laadittava* varainhoitoasetusta ja sen soveltamissääntöjä täydentäviä lisäsääntöjä ja -menettelyjä, joita sovelletaan ehdotusten jättämisen, arvioinnin ja valinnan sekä avustusten myöntämisen yhteydessä. Erityisesti olisi laadittava riippumattomien asiantuntijoiden nimeämistä koskevat säännöt.

(13) Komission on *tarpeellista laatia* varainhoitoasetusta ja sen soveltamissääntöjä ***sekä tätä asetusta*** täydentäviä lisäsääntöjä ja -menettelyjä, joita sovelletaan ehdotusten jättämisen, arvioinnin ja valinnan sekä avustusten myöntämisen ***ja osallistujien käytössä olevien muutoksenhakumenettelyjen*** yhteydessä. Erityisesti olisi laadittava riippumattomien asiantuntijoiden käyttöä koskevat säännöt.

Tarkistus 47  
Johdanto-osan 14 kappale

(14) Komission on aiheellista laatia varainhoitoasetusta ja sen soveltamissääntöjä täydentäviä lisäsääntöjä ja -menettelyjä, joita sovelletaan arvioitaessa seitsemännen puiteohjelman epäsuorien toimien osallistujien oikeudellisia ja taloudellisia toimintaedellytyksiä.

(14) Komission on aiheellista laatia varainhoitoasetusta ja sen soveltamissääntöjä täydentäviä lisäsääntöjä ja -menettelyjä, joita sovelletaan arvioitaessa seitsemännen puiteohjelman epäsuorien toimien osallistujien oikeudellisia ja taloudellisia toimintaedellytyksiä. ***Sääntöjen olisi mahdollistettava oikea tasapaino yhteisön taloudellisten etujen suojaamisen ja oikeussubjektien puiteohjelmaan osallistumisen yksinkertaistamisen ja helpottamisen välillä.***

Tarkistus 48  
Johdanto-osan 15 kappale

(15) Varainhoitoasetuksessa ja soveltamissäännöissä säädetään *tältä osin* muun muassa yhteisön taloudellisten etujen suojaamisesta, petosten ja väärinkäytösten torjumisesta, komission saatavien perintämenettelyistä, sulkemisesta sopimus- ja avustusmenettelyjen ulkopuolelle ja siihen liittyvistä seuraamuksista sekä komission ja tilintarkastustuomioistuimen perustamissopimuksen 248 artiklan 2 kohdan nojalla tekemistä tarkastuksista.

(15) Varainhoitoasetuksessa ja *sen* soveltamissäännöissä ***sekä Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta 18 päivänä joulukuuta 1995 annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 2988/95<sup>1</sup>*** säädetään muun muassa yhteisön taloudellisten etujen suojaamisesta, petosten ja väärinkäytösten torjumisesta, komission saatavien perintämenettelyistä, sulkemisesta sopimus- ja avustusmenettelyjen ulkopuolelle ja siihen liittyvistä seuraamuksista sekä komission ja

tilintarkastustuomioistuimen  
perustamissopimuksen 248 artiklan  
2 kohdan nojalla tekemistä tarkastuksista.

---

<sup>1</sup> *EYVL L 312, 23.12.1995, s.1.*

Tarkistus 49  
Johdanto-osan 15 a kappale(uusi)

***(15 a) Yhteisön rahoitustuki on maksettava osallistujille ilman aiheetonta viivytystä.***

Tarkistus 50  
Johdanto-osan 17 kappale

(17) Komission olisi seurattava sekä seitsemännen puiteohjelman yhteydessä toteutettavia epäsuoria toimia että koko seitsemättä puiteohjelmaa ja sen erityisohjelmia.

(17) Komission olisi seurattava sekä seitsemännen puiteohjelman yhteydessä toteutettavia epäsuoria toimia että koko seitsemättä puiteohjelmaa ja sen erityisohjelmia. ***Epäsuorien toimien toteuttamisen tehokkaan ja yhdenmukaisen seurannan ja arvioinnin varmistamiseksi komission olisi perustettava asianmukainen tietojärjestelmä ja ylläpidettävä sitä.***

Tarkistus 51  
Johdanto-osan 17 a kappale(uusi)

***(17 a) Seitsemännen puiteohjelman olisi vastattava ja edistettävä eurooppalaisessa tutkijoiden peruskirjassa ja eurooppalaisessa tutkijoiden työhönottosäännöissä esitettyjä yleisperiaatteita niiden vapaaehtoisuus huomioon ottaen.***

Tarkistus 52  
Johdanto-osan 19 kappale

(19) Nämä säännöt olisi laadittava siten, että niissä kunnioitetaan teollis- ja tekijänoikeuksien omistajien oikeuksia mutta varmistetaan samalla, että osallistujat voivat saada käyttöönsä hankkeeseen tuotua tietoa sekä *hankkeessa tehdyssä* tutkimustyössä syntyvää tietämystä siinä määrin kuin se on tarpeen tutkimustyön tekemistä tai sen tuloksena saadun

(19) Nämä säännöt olisi laadittava siten, että niissä kunnioitetaan teollis- ja tekijänoikeuksien omistajien oikeuksia mutta varmistetaan samalla, että osallistujat ***ja tarvittaessa niiden jäsenvaltion tai assosioituneeseen maahan sijoittautuneet liitännäisosallistujat*** voivat saada käyttöönsä hankkeeseen tuotua tietoa sekä *hankkeen* tutkimustyössä syntyvää

tietämyksen käyttöä varten.

tietämystä siinä määrin kuin se on tarpeen tutkimustyön tekemistä tai sen tuloksena saadun tietämyksen käyttöä varten.

Tarkistus 53  
Johdanto-osan 20 kappale

(20) Kuudennessa puiteohjelmassa säädetystä velvoitteesta, jonka mukaan tiettyjen osallistujien oli otettava taloudellinen vastuu samaan konsortioon kuuluvien kumppaneidensa puolesta, luovutaan. **Riippuen siitä, kuinka suuri riski aiheutuu tukimääristä, joita ei saada perityksi takaisin, osa yhteisön rahoitustuesta voidaan pidättää** sellaisten saatavien kattamiseksi, joita sääntöjen vastaisesti toimineet osallistujat eivät maksa takaisin. **Tämän riskejä ehkäisevän järjestelmän rahoittamiseen osallistuvat ne osallistujat, jotka joutuisivat kantamaan taloudellisen vastuun muiden osallistujien puolesta. Komissio pidättää rahoittamiseen tarvittavat määrät suorittaessaan maksuja.**

(20) Kuudennessa puiteohjelmassa säädetystä velvoitteesta, jonka mukaan tiettyjen osallistujien oli otettava taloudellinen vastuu samaan konsortioon kuuluvien kumppaneidensa puolesta, luovutaan. **Olisi perustettava komission hoitama osallistujien takuurahasto** sellaisten saatavien kattamiseksi, joita sääntöjen vastaisesti toimineet osallistujat eivät maksa takaisin. **Tämä menettelytapa edistäisi yksinkertaistamista ja helpottaisi osallistumista samalla, kun se suojaisi yhteisön taloudellisia etuja puiteohjelman kannalta tarkoituksenmukaisella tavalla.**

Tarkistus 55  
2 artiklan 1–3 alakohta

**-1) 'oikeussubjektilla' mitä tahansa luonnollista henkilöä tai sijoittautumispaikan kansallisen oikeuden taikka yhteisön oikeuden tai kansainvälisen oikeuden nojalla muodostettua oikeushenkilöä, jolla on oikeushenkilöllisyys ja joka voi omissa nimissään käyttää oikeuksia ja täyttää velvoitteita; kun kyseessä on luonnollinen henkilö, sijoittautumispaikkaa koskevien viittausten katsotaan tarkoittavan asuinpaikkaa;**

**-1 a 'liitännäisosallistujalla' mitä tahansa oikeussubjektia, joka on suoraan tai välillisesti osallistujan määräysvallassa tai saman suoran tai välillisen määräysvallan alainen kuin osallistuja, kun määräysvalta syntyy 7 artiklan 2 kohdassa säädetyllä tavalla;**

(1) 'tulosaineistolla' toimien tuloksia, mukaan luettuna tieto, riippumatta siitä, voidaanko ne suojata; tällaisiin tuloksiin sisältyvät tekijänoikeuden lähioikeudet, mallioikeudet, patenttioikeudet, kasvinjalostajanoikeudet ja vastaavat suojamuodot;

(2) 'tausta-aineistolla' epäsuoran toimen toteuttamista tai epäsuoran toimen tulosten käyttöä varten tarvittavaa tietoa, joka on osallistujien hallussa ennen niiden liittymistä avustussopimukseen, sekä tällaiseen tietoon liittyviä tekijänoikeuksia tai muita immateriaalioikeuksia, joille on haettu suojaa ennen liittymistä avustussopimukseen;

(3) 'tutkimusorganisaatiolla' voittoa tavoittelematonta organisaatiota, jonka päätavoitteena on tieteellisen tai teknisen tutkimuksen tekeminen;

***-1 b) 'oikeudenmukaisilla ja kohtuullisilla ehdoilla' tarkoituksenmukaisia ehtoja, mahdolliset taloudelliset ehdot mukaan luettuina, ottaen huomioon käyttöoikeuden pyytämiseen liittyvät erityisolosuhteet, esimerkiksi pyynnön kohteena olevan tulos- tai tausta-aineiston todellinen tai mahdollinen arvo ja/tai suunnitellun käytön laajuus, kesto tai muu ominaisuus;***

(1) 'tulosaineistolla' ***kyseisten epäsuorien*** toimien tuloksia, mukaan luettuna tieto, riippumatta siitä, voidaanko ne suojata; tällaisiin tuloksiin sisältyvät tekijänoikeuden lähioikeudet, mallioikeudet, patenttioikeudet, kasvinjalostajanoikeudet ja vastaavat suojamuodot;

(2) 'tausta-aineistolla' epäsuoran toimen toteuttamista tai epäsuoran toimen tulosten käyttöä varten tarvittavaa tietoa, joka on osallistujien hallussa ennen niiden liittymistä avustussopimukseen, sekä tällaiseen tietoon liittyviä tekijänoikeuksia tai muita immateriaalioikeuksia, joille on haettu suojaa ennen liittymistä avustussopimukseen;

***(2 a) 'osallistujalla' epäsuoraan toimeen osallistuvaa oikeussubjektia, jolla on tämän asetuksen nojalla oikeuksia ja velvoitteita yhteisöön nähden;***

(3) 'tutkimusorganisaatiolla' ***oikeussubjektia, joka on määritetty*** voittoa ***tavoittelemattomaksi organisaatioksi, jonka yhtenä*** päätavoitteena on tutkimuksen tekeminen ***tai teknologian kehittäminen;***

Tarkistus 56  
8 artiklan 2 kohta

Ensimmäistä kohtaa ei sovelleta toimissa, ***joilla koordinoidaan tutkimushankkeita.***

Ensimmäistä kohtaa ei sovelleta toimissa, ***joiden tarkoituksena on koordinoida tutkimustoimintaa.***

Tarkistus 57  
12 artiklan 2 kohdan 1 a alakohta (uusi)

***Ehdotuspyynnöissä tavoitteet ilmaistaan selvästi, jotta hakijat eivät vastaa niihin aiheettomasti.***

**Arviointi, valinta ja avustusten  
myöntäminen**

1. Komissio arvioi kaikki ehdotuspyynnön johdosta jätetyt ehdotukset soveltaen **erityisohjelmassa ja työohjelmassa määritettyjä** arviointiperiaatteita sekä valinta- ja avustuksenmyöntämisperusteita.

Työohjelmassa **voidaan määrittää erityisperusteita** tai täsmentää perusteiden soveltamista.

2. Ehdotuksia, jotka ovat eettisten perusperiaatteiden vastaisia tai jotka eivät täytä erityisohjelmassa, työohjelmassa tai ehdotuspyynnössä asetettuja ehtoja, ei valita. Tällaiset ehdotukset voidaan milloin tahansa sulkea pois arviointi-, valinta- ja avustuksenmyöntämismenettelystä.

**Arviointiperiaatteet sekä valintaa ja  
avustusten myöntämistä koskevat perusteet**

1. Komissio arvioi kaikki ehdotuspyynnön johdosta jätetyt ehdotukset soveltaen arviointiperiaatteita sekä valinta- ja avustuksenmyöntämisperusteita

**Ohjelmissa sovelletaan seuraavia  
arviointiperusteita:**

**a) tieteellinen ja/tai teknologinen  
huippuosaaminen;**

**b) valmiudet toteuttaa epäsuoraa toimintaa  
menestyksekkäästi ja varmistaa sen tehokas  
hallinta ottaen huomioon  
asiantuntemuksen ja voimavarat erityisesti  
suhteessa osallistujien määrittelemiin  
järjestelyihin;**

**c) merkitys erityisohjelman tavoitteiden  
kannalta;**

**d) käyttöön otettuja voimavaroja koskeva  
kriittinen massa ja niiden vaikutukset  
yhteisön politiikkoihin;**

**e) tulosaineiston käyttöä ja levittämistä  
koskevan suunnitelman laatu, valmiudet  
innovaatioiden edistämiseen ja selkeät  
hankkeet, kun on kyse teollis- ja  
tekijänoikeuksien hallinnoinnista.**

Työohjelmassa **määritellään tämän  
mukaisesti arviointi- ja valintaperusteet, ja  
siinä voidaan lisäksi määritellä  
lisävaatimuksia, painotuksia ja  
pistekynnyksiä** tai täsmentää perusteiden soveltamista.

2. Ehdotuksia, jotka ovat eettisten perusperiaatteiden vastaisia tai jotka eivät täytä erityisohjelmassa, työohjelmassa tai ehdotuspyynnössä asetettuja ehtoja, ei valita. Tällaiset ehdotukset voidaan milloin tahansa sulkea pois arviointi-, valinta- ja



3. Ehdotukset *valitaan arvioinnin tulosten* perusteella.

avustuksenmyöntämismenettelystä.

3. Ehdotukset *asetetaan arvioinnin tulosten perusteella paremmuusjärjestykseen. Rahoituspäätökset tehdään tämän paremmuusjärjestyksen perusteella.*

Tarkistus 59  
15 artikla

1. *Komissio laatii ja julkaisee säännöt, jotka koskevat ehdotusten jättämismenettelyä sekä siihen liittyviä arviointi-, valinta- ja avustuksenmyöntämismenettelyjä. Tässä yhteydessä se määrittää yksityiskohtaiset säännöt kaksivaiheista ehdotusten jättämismenettelyä sekä kaksivaiheista arviointimenettelyä varten.*

2. Jos ehdotuspyynnön yhteydessä sovelletaan kaksivaiheista jättämismenettelyä, ainoastaan niitä, joiden ehdotus *täyttää arviointiperusteiden vaatimukset ensimmäisessä vaiheessa*, pyydetään jättämään täydellinen ehdotus toisessa vaiheessa.

3. *Jos ehdotuspyynnön yhteydessä sovelletaan kaksivaiheista arviointimenettelyä, ainoastaan ne ehdotukset, jotka läpäisevät ensimmäisen, rajoitettuun arviointiperusteiden joukkoon perustuvan arviointivaiheen, etenevät jatkoarviointiin.*

4. Komissio laatii ja julkaisee säännöt, joita soveltaen voidaan todentaa yhdenmukaisesti epäsuorien toimien osallistujien olemassaolo ja oikeudellinen asema sekä niiden

1. *Jos ehdotuspyynnön yhteydessä sovelletaan kaksivaiheista arviointimenettelyä, ainoastaan ne ehdotukset, jotka läpäisevät ensimmäisen, arviointiperusteiden rajoitettuun määrään perustuvan arviointivaiheen, etenevät jatkoarviointiin.*

2. Jos ehdotuspyynnön yhteydessä sovelletaan kaksivaiheista jättämismenettelyä, ainoastaan niitä *hakijoita*, joiden ehdotus *läpäisee arvioinnin ensimmäisen vaiheen*, pyydetään jättämään täydellinen ehdotus toisessa vaiheessa.

*Kaikille hakijoille ilmoitetaan viipymättä ensimmäisen arviointivaiheen tuloksista.*

3. *Komissio laatii ja julkaisee säännöt, jotka koskevat ehdotusten jättämismenettelyä sekä siihen liittyviä arviointi-, valinta- ja avustuksenmyöntämismenettelyjä, ja julkaisee hakijoille oppaita sekä ohjeita arvioijille. Erityisesti se määrittää yksityiskohtaiset säännöt kaksivaiheista ehdotusten jättämismenettelyä (myös ensimmäisen vaiheen ehdotusten sekä toisen vaiheen täydellisten ehdotusten laajuuden ja luonteen osalta) sekä kaksivaiheista arviointimenettelyä varten.*

*Komissio antaa tietoja ja vahvistaa hakijoiden muutoksenhakumenettelyt.*

4. Komissio laatii ja julkaisee säännöt, joita soveltaen todennetaan yhdenmukaisesti epäsuorien toimien osallistujien olemassaolo ja oikeudellinen asema sekä niiden

taloudelliset toimintaedellytykset.

taloudelliset toimintaedellytykset.

***Komissio ei toista tällaista todentamista, ellei kyseisen osallistujan tilanteessa tapahdu muutoksia.***

Tarkistus 60  
16 artikla

1. Komissio nimeää riippumattomia asiantuntijoita avustamaan ***seitsemännessä puiteohjelmassa ja sen erityisohjelmissä edellytetyissä*** arvioinneissa.

Edellä 13 artiklassa tarkoitettujen koordinointi- ja tukitoimien yhteydessä komissio nimeää riippumattomia asiantuntijoita ainoastaan, jos se katsoo sen aiheelliseksi.

***2. Riippumattomien asiantuntijoiden valinnassa otetaan huomioon heille annettavien tehtävien edellyttämä osaaminen ja tietämys.***

Riippumattomat asiantuntijat etsitään ja valitaan käyttäen yksittäisille henkilöille tarkoitettuja hakemuspyyntöjä sekä kansallisille tutkimusvirastoille, tutkimuslaitoksille tai yrityksille suunnattavia pyyntöjä, joiden avulla laaditaan luetteloita sopivista ehdokkaista.

Komissio voi valita tehtävään myös tarvittavan osaamisen omaavia henkilöitä luetteloiden ulkopuolelta, jos se katsoo sen aiheelliseksi.

Riippumattomien asiantuntijoiden ryhmiä nimettäessä huolehditaan asianmukaisin toimenpitein siitä, että ryhmissä on kohtuullisen tasapuolisesti sekä miehiä että naisia.

3. Nimittäessään riippumatonta asiantuntijaa komissio huolehtii kaikin tarvittavin toimenpitein siitä, ettei asiantuntijalla ole eturistiriitaa suhteessa asiaan, josta hänen on

1. Komissio nimittää riippumattomia asiantuntijoita avustamaan ***ehdotusten*** arvioinneissa.

Edellä 13 artiklassa tarkoitettujen koordinointi- ja tukitoimien yhteydessä komissio nimeää riippumattomia asiantuntijoita ainoastaan, jos se katsoo sen aiheelliseksi.

***2. Riippumattomat asiantuntijat valitaan heille annettavien tehtävien edellyttämän osaamisen ja tietämyksen perusteella. Tapauksissa, joissa riippumattomien asiantuntijoiden on käsiteltävä salaisiksi luokiteltuja tietoja, heille on tehtävä asianmukainen luotettavuus selvitys ennen nimeämistä.***

Riippumattomat asiantuntijat etsitään ja valitaan käyttäen yksittäisille henkilöille tarkoitettuja hakemuspyyntöjä sekä ***asiaankuuluville organisaatioille, kuten*** kansallisille tutkimusvirastoille, tutkimuslaitoksille tai yrityksille, suunnattuja pyyntöjä, joiden avulla laaditaan luetteloita sopivista ehdokkaista.

Komissio voi valita tehtävään myös tarvittavan osaamisen omaavia henkilöitä luetteloiden ulkopuolelta, jos se katsoo sen aiheelliseksi.

Riippumattomien asiantuntijoiden ryhmiä nimittäessä huolehditaan asianmukaisin toimenpitein siitä, että ryhmissä on kohtuullisen tasapuolisesti sekä miehiä että naisia.

3. Nimittäessään riippumattoman asiantuntijan komissio huolehtii kaikin tarvittavin toimenpitein siitä, ettei asiantuntijalla ole eturistiriitaa asiassa, josta

määrä antaa lausuntonsa.

4. Komissio laatii vakionimeämiskirjeen, jäljempänä 'nimeämiskirje', joka sisältää vakuutuksen siitä, ettei riippumattomalla asiantuntijalla ole nimeämisaikana eturistiriitoja ja että riippumaton asiantuntija sitoutuu ilmoittamaan komissiolle mahdollisista eturistiriidoista, jotka ilmenevät hänen antaessaan lausuntoaan tai suorittaessaan tehtäviään. Komissio antaa nimeämiskirjeen kullekin riippumattomalle asiantuntijalle yhteisön ja asiantuntijan väliseksi sopimukseksi.

5. Komissio julkaisee *määräajoin* sopivaa välinettä käyttäen luettelon riippumattomista asiantuntijoista, jotka ovat avustaneet sitä kunkin erityisohjelman yhteydessä.

hän on määrä antaa lausuntonsa.

4. Komissio laatii vakiomuotoisen nimityskirjeen, jäljempänä 'nimityskirje', joka sisältää vakuutuksen siitä, ettei riippumattomalla asiantuntijalla ole nimitysaikana eturistiriitoja ja että riippumaton asiantuntija sitoutuu ilmoittamaan komissiolle mahdollisista eturistiriidoista, jotka ilmenevät hänen antaessaan lausuntoaan tai suorittaessaan tehtäviään. Komissio antaa nimityskirjeen kullekin riippumattomalle asiantuntijalle yhteisön ja asiantuntijan väliseksi sopimukseksi.

5. Komissio julkaisee *vuosittain* sopivaa välinettä käyttäen luettelon riippumattomista asiantuntijoista, jotka ovat avustaneet sitä *seitsemännen puiteohjelman ja* kunkin erityisohjelman yhteydessä.

#### Tarkistus 61 17 artiklan 4–6 kohta

4. Jos jokin osallistuja ei noudata velvoitteitaan, muiden osallistujien on täytettävä avustussopimus ilman ylimääräistä yhteisön rahoitustukea, ellei komissio erikseen vapauta niitä tästä velvoitteesta.

5. Jos toimen toteuttaminen on mahdotonta tai jos osallistujat jättävät sen toteuttamatta, komissio huolehtii siitä, että toimi lopetetaan.

6. Osallistujien on huolehdittava siitä, että komissiolle ilmoitetaan kaikista tapahtumista, joilla voi olla vaikutuksia epäsuoran toimen toteutuksen tai yhteisön etujen kannalta.

4. Jos osallistuja ei noudata *epäsuoran toimen teknistä täytäntöönpanoa koskevia* velvoitteitaan, muiden osallistujien on täytettävä avustussopimus ilman ylimääräistä yhteisön rahoitustukea, ellei komissio erikseen vapauta niitä tästä velvoitteesta.

5. Jos toimen toteuttaminen on mahdotonta tai jos osallistujat jättävät sen toteuttamatta, komissio huolehtii siitä, että toimi lopetetaan.

6. Osallistujien on huolehdittava siitä, että komissiolle ilmoitetaan kaikista tapahtumista, joilla voi olla vaikutuksia epäsuoran toimen toteutukseen tai yhteisön etuihin.

**6 a. Jos avustussopimuksessa niin määrätään, epäsuoraan toimeen osallistujat voivat teettää työn tiettyjä osia alihankintana kolmansilla osapuolilla.**

**6 b. Komissio vahvistaa osallistujien muutoksenhakumenettelyt.**

Tarkistus 63  
18 artiklan 7 kohta

7. Komissio laatii tämän asetuksen mukaisen vakioavustussopimuksen.

7. Komissio laatii **läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa** tämän asetuksen mukaisen vakioavustussopimuksen. **Jos vakioavustussopimukseen on tarpeen tehdä huomattavia muutoksia, komissio tarkistaa sitä asianmukaisella tavalla läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa.**

Tarkistus 62  
18 artiklan 8 a ja 8 b kohta (uusi)

**8 a. Vakioavustussopimuksessa määrätään komission tai komission valtuuttaman edustajan sekä tilintarkastustuomioistuimen suorittamasta seurannasta ja varainhoidon valvonnasta.**

**8 b. Avustussopimuksessa voidaan osallistujille vahvistaa määräaikoja tässä asetuksessa säädettyjen ilmoitusten tekemiseksi.**

Tarkistus 64  
19 artiklan 1 kohdan 1 alakohta

1. Avustussopimuksessa on määritettävä osallistujien velvoitteet, jotka liittyvät käyttöoikeuksiin, käyttöön ja levittämiseen, niiltä osin kuin näitä velvoitteita ei ole määritetty tässä asetuksessa.

1. Avustussopimuksessa on määritettävä osallistujien **oikeudet ja** velvoitteet, jotka liittyvät käyttöoikeuksiin, käyttöön ja levittämiseen, niiltä osin kuin näitä **oikeuksia ja** velvoitteita ei ole määritetty tässä asetuksessa.

Tarkistus 65  
23 artikla

1. Ellei ehdotuspyynnössä toisin mainita, kaikkien **oikeussubjektien, jotka haluavat osallistua** epäsuoraan toimeen, on tehtävä sopimus, jäljempänä 'konsortiosopimus', jossa määrätään:

(a) konsortion sisäisestä organisoinnista;

(b) yhteisön rahoitustuen jakamisesta;

(c) **tarpeen mukaan lisäsäännöistä, jotka koskevat levittämistä ja käyttöä sekä teollis- ja tekijänoikeuksia koskevia järjestelyjä;**

1. Ellei ehdotuspyynnössä toisin mainita, kaikkien epäsuoraan toimeen **osallistujien** on tehtävä sopimus, jäljempänä 'konsortiosopimus', jossa määrätään **muun muassa:**

(a) konsortion sisäisestä organisoinnista;

(b) yhteisön rahoitustuen jakamisesta;

(c) **levittämistä ja käyttöä sekä käyttöoikeuksia koskevan luvun III sääntöjä ja avustussopimuksen asiaan**

(d) konsortion sisäisten riitojen ratkaisusta.

*liittyviä sääntöjä täydentävistä säännöistä;*

(d) konsortion sisäisten riitojen ratkaisusta, *vallan väärinkäyttöä koskevat tapaukset mukaan lukien;*

*(d a) vastuusta, vahingonkorvauksista ja luottamuksellisuutta koskevista järjestelyistä osallistujien välillä.*

*2. Komissio laatii ja julkaisee ohjeet tärkeimmistä kysymyksistä, joista osallistajat voivat sopia konsortiosopimuksissaan, mukaan lukien määräykset pk-yritysten osallistumisen edistämisestä.*

Tarkistus 66  
24 artiklan 1 kohta

1. Oikeussubjektien, jotka haluavat osallistua epäsuoraan toimeen, on nimettävä keskuudestaan koordinaattori, joka suorittaa seuraavat tehtävät tämän asetuksen, varainhoitoasetuksen, soveltamissääntöjen sekä avustussopimuksen mukaisesti:

1. Oikeussubjektien, jotka haluavat osallistua epäsuoraan toimeen, on nimettävä keskuudestaan koordinaattori, joka suorittaa seuraavat tehtävät tämän asetuksen, varainhoitoasetuksen, soveltamissääntöjen sekä avustussopimuksen mukaisesti:

(a) *huolehtii* siitä, että avustussopimuksessa mainitut oikeussubjektit suorittavat tarvittavat avustussopimuksessa määrätyt muodollisuudet, *joita avustussopimukseen liittyminen edellyttää;*

*(– a) seuraa, että epäsuoraan toimeen osallistujat noudattavat velvoitteitaan;*

(a) *tarkistaa*, että avustussopimuksessa mainitut oikeussubjektit suorittavat avustussopimukseen liittymisen edellyttämät muodollisuudet;

(b) ottaa vastaan yhteisön rahoitustuen ja jakaa sen;

(b) ottaa vastaan yhteisön rahoitustuen ja jakaa sen *konsortio- ja avustussopimuksen mukaisesti;*

(c) huolehtii *asianmukaisesti* tileistä, pitää kirjanpitoa ja ilmoittaa komissiolle *yhteisön rahoitustuen jaosta 36 artiklan* mukaisesti;

(c) huolehtii *yhteisön rahoitustukeen liittyvästä kirjanpidosta ja* tileistä, ja ilmoittaa komissiolle *sen jaosta 23 artiklan b kohdan ja 35 artiklan* mukaisesti;

(d) *huolehtii siitä, että osallistujien ja komission välinen yhteydenpito sujuu tehokkaasti ja moitteettomasti.*

(d) *toimii välittäjänä osallistujien välisen tehokkaan ja moitteettoman yhteydenpidon mahdollistamiseksi ja raportoi säännöllisesti osallistujille ja komissiolle hankkeen edistymisestä.*

Tarkistus 67  
25 artikla

1. Epäsuoran toimen osallistujat voivat *ehdottaa* uuden osallistujan *ottamista* mukaan konsortioon tai mukana olevan osallistujan *poistamista*.

2. Kaikkien oikeussubjektien, jotka tulevat mukaan meneillään olevaan toimeen, on liityttävä avustussopimukseen.

3. Kun avustussopimuksessa niin määrätään, konsortion on julkaistava tarjouskilpailuilmotus ja levitettävä sitä laajasti käyttäen apuna valikoituja tiedotuskanavia, erityisesti seitsemännen puiteohjelman Internet-sivustoja, alan lehdistöä tai tiedotteita sekä jäsenvaltioiden ja assosioituneiden maiden tiedotus- ja tukitoimia varten perustamia kansallisia yhteyspisteitä.

Konsortion on arvioitava tarjoukset toimessa alun perin sovelletuin perustein konsortion nimeämien riippumattomien asiantuntijoiden avustuksella 15 ja 17 artiklassa säädettyjä periaatteita noudattaen.

4. Konsortion on ilmoitettava kaikista kokoonpanonsa muutoksista komissiolle, joka voi 45 päivän kuluessa ilmoituksesta kieltäytyä hyväksymästä muutosta.

Konsortion kokoonpanon muutokset, joiden yhteydessä esitetään muita avustussopimukseen tehtäviä muutoksia, jotka eivät ole suoraan yhteydessä kokoonpanon muutokseen, edellyttävät komission kirjallista hyväksyntää.

1. Epäsuoran toimen osallistujat voivat *sopia* uuden osallistujan *ottamisesta* mukaan konsortioon tai mukana olevan osallistujan *poistamisesta konsortiosopimuksessa vahvistettujen asiaa koskevien määräysten mukaisesti*.

2. Kaikkien oikeussubjektien, jotka tulevat mukaan meneillään olevaan toimeen, on liityttävä avustussopimukseen.

3. Kun avustussopimuksessa mainituissa *erityistapauksissa* niin määrätään, konsortion on julkaistava tarjouskilpailuilmotus ja levitettävä sitä laajasti käyttäen apuna valikoituja tiedotuskanavia, erityisesti seitsemännen puiteohjelman Internet-sivustoja, alan lehdistöä tai tiedotteita sekä jäsenvaltioiden ja assosioituneiden maiden tiedotus- ja tukitoimia varten perustamia kansallisia yhteyspisteitä.

Konsortion on arvioitava tarjoukset toimessa alun perin sovelletuin perustein konsortion nimittämien riippumattomien asiantuntijoiden avustuksella 15 ja 17 artiklassa säädettyjä periaatteita noudattaen.

4. Konsortion on ilmoitettava kaikista *ehdotetuista* kokoonpanonsa muutoksista komissiolle, joka voi 45 päivän kuluessa ilmoituksesta kieltäytyä hyväksymästä muutosta.

Konsortion kokoonpanon muutokset, joiden yhteydessä esitetään muita avustussopimukseen tehtäviä muutoksia, jotka eivät ole suoraan yhteydessä kokoonpanon muutokseen, edellyttävät komission kirjallista hyväksyntää.

#### Tarkistus 77 5 alajakson otsikko

OHJELMIEN JA EPÄSUORIEN TOIMIEN  
SEURANTA SEKÄ TIETOJEN  
ANTAMINEN

OHJELMIEN JA EPÄSUORIEN TOIMIEN  
SEURANTA **JA ARVIOINTI** SEKÄ  
TIETOJEN ANTAMINEN

### Seuranta

Komissio seuraa epäsuorien toimien toteutusta käyttäen apuna 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti toimitettuja määräaikauskertomuksia toteutuksen edistymisestä.

Erityisesti komissio seuraa 19 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan nojalla toimitettavan, tulosaineiston käyttöä ja levittämistä koskevan suunnitelman täytäntöönpanoa. Komissiota voivat edellä mainituissa tehtävissä avustaa 16 artiklan mukaisesti nimetyt riippumattomat asiantuntijat.

Komissio *seuraa seitsemättä puiteohjelmaa, sen erityisohjelmia sekä tarvittaessa aiempia puiteohjelmia* 16 artiklan mukaisesti *nimettyjen riippumattomien asiantuntijoiden avustamana*. Lisäksi komissio voi perustaa 16 artiklan mukaisesti *nimettäviä* riippumattomien asiantuntijoiden ryhmiä, joiden tehtävänä on antaa yhteisön tutkimuspolitiikan täytäntöönpanoa koskevia neuvoja.

### Seuranta ja arviointi

**I.** Komissio seuraa epäsuorien toimien toteutusta käyttäen apuna 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti toimitettuja määräaikauskertomuksia toteutuksen edistymisestä.

Erityisesti komissio seuraa 19 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan nojalla toimitettavan, tulosaineiston käyttöä ja levittämistä koskevan suunnitelman täytäntöönpanoa. Komissiota voivat edellä mainituissa tehtävissä avustaa 16 artiklan mukaisesti nimetyt riippumattomat asiantuntijat.

**1 a.** *Komissio perustaa tietojärjestelmän, jonka avulla tätä seurantaa voidaan toteuttaa tehokkaasti ja johdonmukaisesti koko puiteohjelmassa, ja ylläpitää sitä.*

**Jollei 3 artiklasta muuta johdu, komissio julkaisee sopivaa välinettä käyttäen tiedot rahoitetuista hankkeista.**

**1 b.** *Valvontaan ja arviointiin, joihin päätöksen N:o .../.../EY 7 artiklassa viitataan, sisältyy tämän asetuksen soveltamiseen liittyviä näkökohtia, ja siinä käsitellään talousarviovaikutuksia, jotka aiheutuvat kustannusten laskentatavan muutoksista kuudenteen puiteohjelmaan verrattuna, sekä sen vaikutuksia osallistujien hallinnolliseen taakkaan.*

**1 c.** Komissio *nimittää* 16 artiklan mukaisesti *riippumattomia asiantuntijoita avustamaan seitsemännen puiteohjelman ja sen erityisohjelmien edellyttämässä arvioinneissa ja tarvittaessa aiempien puiteohjelmien arvioinneissa.*

**1 d.** Lisäksi komissio voi perustaa 16 artiklan mukaisesti *nimitettäviä* riippumattomien asiantuntijoiden ryhmiä, joiden tehtävänä on antaa yhteisön

utkimuspolitiikan *suunnittelua ja*  
täytäntöönpanoa koskevia neuvoja.

Tarkistus 69

27 artiklan 1 kohdan johdantokappale

1. Komissio antaa *pyynnöstä minkä tahansa* jäsenvaltion tai assosioituneen maan *saataville* hallussaan olevat hyödylliset tiedot, jotka sillä on epäsuorissa toimissa suoritetun työn tulosaineistosta, edellyttäen että seuraavat ehdot täyttyvät:

1. *Ottaen 3 artiklan asianmukaisesti huomioon* komissio antaa jäsenvaltion tai assosioituneen maan *pyynnöstä tämän käyttöön* hallussaan olevat hyödylliset tiedot, jotka sillä on epäsuorissa toimissa suoritetun työn tulosaineistosta, edellyttäen että seuraavat ehdot täyttyvät:

Tarkistus 70

28 artikla

1. Yhteisön rahoitustukea voivat saada seuraavat epäsuoraan toimeen osallistuvat oikeussubjektit:

(a) jäsenvaltioon tai assosioituneeseen maahan sijoittautuneet tai yhteisön oikeuden nojalla muodostetut oikeussubjektit;

(b) Euroopan etua edistävät kansainväliset järjestöt;

2. Jos osallistuja on kansainvälinen järjestö, joka on muu kuin Euroopan etua edistävä kansainvälinen järjestö, tai oikeussubjekti, joka on sijoittautunut kolmanteen maahan, yhteisön rahoitustukea voidaan myöntää, jos vähintään yksi seuraavista ehdoista täyttyy:

(a) tällainen mahdollisuus sisältyy erityisohjelmiin tai asianomaiseen työohjelmaan;

(b) rahoitus on olennaisen tärkeää epäsuoran toimen toteuttamisen kannalta;

(c) tällainen rahoitus sisältyy yhteisön ja oikeussubjektin sijoittautumismaan kahdenväliseen tiede- ja teknologiasopimukseen tai muuhun järjestelyyn.

1. Yhteisön rahoitustukea voivat saada seuraavat epäsuoraan toimeen osallistuvat oikeussubjektit:

(a) jäsenvaltioon tai assosioituneeseen maahan sijoittautuneet tai yhteisön oikeuden nojalla muodostetut oikeussubjektit;

(b) Euroopan etua edistävät kansainväliset järjestöt;

2. Jos osallistuja on kansainvälinen järjestö, joka on muu kuin Euroopan etua edistävä kansainvälinen järjestö, tai oikeussubjekti, joka on sijoittautunut *muuhun* kolmanteen maahan *kuin assosioituneeseen maahan*, yhteisön rahoitustukea voidaan myöntää, jos vähintään yksi seuraavista ehdoista täyttyy:

(a) tällainen mahdollisuus sisältyy erityisohjelmiin tai asianomaiseen työohjelmaan;

(b) rahoitus on olennaisen tärkeää epäsuoran toimen toteuttamisen kannalta;

(c) tällainen rahoitus sisältyy yhteisön ja oikeussubjektin sijoittautumismaan kahdenväliseen tiede- ja teknologiasopimukseen tai muuhun järjestelyyn.



Tarkistus 71  
29 artikla

*1. Yhteisön rahoitustuki seitsemannen puiteohjelman liitteessä II olevassa a osassa tarkoitettuja rahoitusjärjestelyjä varten määräytyy tukikelpoisten kustannusten perusteella.*

Yhteisön rahoitustuki voidaan kuitenkin myöntää myös kiinteänä korvausosuutena, mukaan luettuina tietyn yksikkökustannustaulukon mukaan maksettavat kustannukset, tai kokonaissummana tai siinä voidaan yhdistellä tukikelpoisten kustannusten mukaan maksettavia korvauksia, kiinteänä osuutena maksettavaa rahoitusta ja kokonaissummia. Lisäksi yhteisön rahoitustukea voidaan myöntää apurahojen tai palkintojen muodossa.

*2. Yhteisön rahoitustuki lasketaan koko epäsuoran toimen kustannusten mukaan, mutta se maksetaan kunkin osallistujan ilmoittamien kustannusten perusteella.*

Yhteisön rahoitustuki päätöksen N:o .../.../EY liitteessä II olevassa a osassa tarkoitettuihin avustuksiin määräytyy tukikelpoisten kustannusten mukaan, jotka korvataan **kokonaan tai osittain**.

Yhteisön rahoitustuki voidaan kuitenkin myöntää myös kiinteänä korvausosuutena, mukaan luettuina tietyn yksikkökustannustaulukon mukaan maksettavat kustannukset, tai kokonaissummana tai siinä voidaan yhdistellä tukikelpoisten kustannusten mukaan maksettavia korvauksia, kiinteänä osuutena maksettavaa rahoitusta ja kokonaissummia. Lisäksi yhteisön rahoitustukea voidaan myöntää apurahojen tai palkintojen muodossa.

*Työohjelmissa ja ehdotuspyynnöissä määritetään, mitä avustusmuotoa kussakin toimessa käytetään.*

Tarkistus 72  
30 artikla

1. **Avustukset** edellyttävät osallistujien yhteisrahoitusta.

Yhteisön rahoitustuesta, jolla korvataan tukikelpoisia kustannuksia, ei saa koitua voittoa.

2. Tulot otetaan huomioon toimen toteutuksen päätyttyä suoritettavassa avustuksen maksussa.

3. Epäsuoran toimen toteutuksesta aiheutuneet kustannukset ovat tukikelpoisia, jos ne täyttävät seuraavat ehdot:

(a) ne ovat todellisia;

(b) ne ovat aiheutuneet toimen keston aikana, lukuun ottamatta kustannuksia, jotka aiheutuvat avustussopimuksessa edellytetyistä loppukertomuksista;

(c) ne on määritetty osallistujan tavanomaisten kirjanpito- ja

1. **Avustuksen rahoitetut epäsuorat toimet** edellyttävät osallistujien yhteisrahoitusta.

Yhteisön rahoitustuesta, jolla korvataan tukikelpoisia kustannuksia, ei saa koitua voittoa.

2. Tulot otetaan huomioon toimen toteutuksen päätyttyä suoritettavassa avustuksen maksussa.

3. Epäsuoran toimen toteutuksesta aiheutuneet kustannukset ovat tukikelpoisia, jos ne täyttävät seuraavat ehdot:

(a) ne ovat todellisia;

**(b) ne ovat aiheutuneet toimen keston aikana, lukuun ottamatta kustannuksia, jotka aiheutuvat avustussopimuksessa edellytetyistä loppukertomuksista;**

**(c) ne on määritetty osallistujan tavanomaisten kirjanpito- ja**

hallinnointiperiaatteiden ja -käytänteiden mukaisesti, ja kustannusmäärät on käytetty yksinomaan epäsuoran toimen tavoitteiden ja toimella tavoiteltujen tulosten saavuttamiseksi sekä tavalla, joka on taloudellisuuden, tehokkuuden ja vaikuttavuuden periaatteiden mukainen;

(d) ne on kirjattu osallistujan tileihin **ja maksettu** ja, jos kyse on kolmansien osapuolten osuuksista, ne on kirjattu kolmansien osapuolten tileihin;

(e) niihin ei ole sisällytetty ei-tukikelpoisia kustannuksia, kuten yksilöitävissä olevia välillisiä veroja, mukaan luettuna arvonlisävero, tulleja, maksettavia korkoja, tappio- tai maksuvarauksia, kurssitappioita, pääoman tuottoon liittyviä kustannuksia, jonkin toisen yhteisön hankkeen yhteydessä ilmoitettuja tai aiheutuneita taikka korvattuja kustannuksia, velkoja ja velanhoitomaksuja, kohtuuttomia tai perusteettomia menoja, eikä muita kustannuksia, jotka eivät täytä a–d alakohdassa säädettyjä ehtoja.

Edellä olevaa a alakohtaa sovellettaessa voidaan käyttää keskimääräisiä henkilöstökustannuksia, jos ne ovat osallistujan hallinnointiperiaatteiden ja kirjanpitokäytänteiden mukaisia eivätkä poikkea merkittävästi todellisista kustannuksista.

**hallinnointiperiaatteiden ja -käytänteiden mukaisesti, ja kustannusmäärät on käytetty yksinomaan epäsuoran toimen tavoitteiden ja toimella tavoiteltujen tulosten saavuttamiseksi sekä tavalla, joka on taloudellisuuden, tehokkuuden ja vaikuttavuuden periaatteiden mukainen;**

(d) ne on kirjattu osallistujan tileihin ja, jos kyse on kolmansien osapuolten osuuksista, ne on kirjattu kolmansien osapuolten tileihin;

**(e) niihin ei ole sisällytetty ei-tukikelpoisia kustannuksia, kuten yksilöitävissä olevia välillisiä veroja, mukaan luettuna arvonlisävero, tulleja, maksettavia korkoja, tappio- tai maksuvarauksia, kurssitappioita, pääoman tuottoon liittyviä kustannuksia, jonkin toisen yhteisön hankkeen yhteydessä ilmoitettuja tai aiheutuneita taikka korvattuja kustannuksia, velkoja ja velanhoitomaksuja, kohtuuttomia tai perusteettomia menoja, eikä muita kustannuksia, jotka eivät täytä a–d alakohdassa säädettyjä ehtoja.**

Edellä olevaa a alakohtaa sovellettaessa voidaan käyttää keskimääräisiä henkilöstökustannuksia, jos ne ovat osallistujan hallinnointiperiaatteiden ja kirjanpitokäytänteiden mukaisia eivätkä poikkea merkittävästi todellisista kustannuksista.

***3 a. Yhteisön rahoitustuki lasketaan koko epäsuoran toimen kustannusten mukaan, mutta korvaus maksetaan kunkin osallistujan ilmoittamien kustannusten perusteella.***

Tarkistus 73  
31 artiklan 2–3 kohta

***2. Osallistuja voi valita tukikelpoisten välillisten kustannusten kattamiseksi vaihtoehdon, jossa sille maksetaan tietty kiinteä osuus sen tukikelpoisten välittömien kustannusten kokonaismäärästä, johon ei lueta alihankinnan tukikelpoisia välittömiä***

***2. Osallistujille aiheutuneiden kustannusten korvaaminen perustuu tukikelpoisiin välittömiin ja välillisiin kustannuksiin.***

*kustannuksia.*

3. Avustussopimuksessa voidaan erityisesti koordinointi- ja tukitoimien sekä soveltuviissa tapauksissa tutkijoiden koulutusta ja urakehitystä tukevien toimien osalta määrätä, että tukikelpoisten välillisten kustannusten korvaus rajoitetaan tiettyyn enimmäisprosenttiosuuteen tukikelpoisista välittömistä kustannuksista, joihin ei lueta alihankinnan tukikelpoisia välittämiä kustannuksia.

*Edellä 31 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaisesti osallistuja voi soveltaa sitä edustavan oikeussubjektin tasolla aiheutuvien välillisten kustannusten laskemiseen yksinkertaistettua menetelmää, mikäli tämä menetelmä on sen tavanomaisten kirjanpito- ja hallinnointiperiaatteiden ja -käytänteiden mukainen. Asiassa noudatettavat periaatteet esitetään vakioavustussopimuksessa.*

3. Avustussopimuksessa voidaan erityisesti koordinointi- ja tukitoimien sekä soveltuviissa tapauksissa tutkijoiden koulutusta ja urakehitystä tukevien toimien osalta määrätä, että tukikelpoisten välillisten kustannusten korvaus rajoitetaan tiettyyn enimmäisprosenttiosuuteen tukikelpoisista välittömistä kustannuksista, joihin ei lueta alihankinnan tukikelpoisia välittämiä kustannuksia.

*3 a. Edellä 2 kohdasta poiketen osallistuja voi valita tukikelpoisten välillisten kustannusten kattamiseksi vaihtoehdon, jossa sille maksetaan tietty kiinteä osuus sen tukikelpoisten välittömien kustannusten kokonaismäärästä, johon ei lueta alihankinnan tukikelpoisia välittämiä kustannuksia eikä kolmansien osapuolten kustannusten korvaamista.*

*Komissio vahvistaa asianmukaiset kiinteät osuudet yleisen varainhoitoasetuksen ja sen soveltamissääntöjen mukaisesti tosiasiallisista välillisistä kustannuksista tekemänsä mahdollisimman tarkan arvion perusteella.*

*3 b. Voittoa tavoittelemattomat julkisyhteisöt, keski- tai korkea-asteen oppilaitokset, tutkimusorganisaatiot sekä pk-yritykset, jotka eivät varmuudella pysty arvioimaan tiettyyn toimeen liittyviä tosiasiallisia välillisiä kustannuksiaan, voivat sellaisiin rahoitusjärjestelyihin osallistuessaan, jotka koskevat 32 artiklassa tarkoitettuja tutkimus- ja*

*teknologiankehittämistoimia sekä demonstrointitoimia, valita vaihtoehdon, jossa niille maksetaan 60 prosentin kiinteä osuus niiden tukikelpoisten välittömien kustannusten kokonaisuudesta, sellaisten avustusten osalta, jotka myönnetään ennen tammikuun 1 päivää 2010 päättyvän ehdotuspyyntömenettelyn perusteella.*

*Helpottaakseen 2 kohdassa tarkoitetun yleisperiaatteen täysimääräiseen soveltamiseen siirtymistä komissio vahvistaa niiden avustusten osalta, jotka myönnetään joulukuun 31 päivän 2009 jälkeen päättyvän ehdotuspyyntömenettelyn perusteella, asianmukaisen kiinteän osuuden, jonka olisi vastattava arviota tosiasiallisista välillisistä kustannuksista mutta jonka on kuitenkin oltava vähintään 40 prosenttia. Vahvistettava osuus perustuu arvioon sellaisten voittoa tavoittelemattomien julkisyhteisöjen, keski- tai korkea-asteen oppilaitosten, tutkimusorganisaatioiden sekä pk-yritysten osallistumisesta, jotka eivät varmuudella pysty arvioimaan tiettyyn toimeen liittyviä tosiasiallisia välillisiä kustannuksiaan.*

*3 c. Kaikki kiinteät osuudet vahvistetaan vakioavustussopimuksessa.*

Tarkistus 74  
32 artikla

1. Yhteisön rahoitustuen osuus tutkimus- ja teknologiankehittämistoimissa voi olla enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

*Julkisyhteisöille*, keski- tai korkea-asteen oppilaitoksille, tutkimusorganisaatioille ja pk-yrityksille myönnettävän yhteisön rahoitustuen osuus voi kuitenkin olla enintään 75 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

2. Yhteisön rahoitustuen osuus demonstrointitoimissa voi olla enintään 50 prosenttia tukikelpoisista

1. Yhteisön rahoitustuen osuus tutkimus- ja teknologiankehittämistoimissa voi olla enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

*Voittoa tavoittelemattomille julkisyhteisöille*, keski- tai korkea-asteen oppilaitoksille, tutkimusorganisaatioille ja pk-yrityksille myönnettävän yhteisön rahoitustuen osuus voi kuitenkin olla enintään 75 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

2. Yhteisön rahoitustuen osuus demonstrointitoimissa voi olla enintään 50 prosenttia tukikelpoisista

kokonaiskustannuksista.

3. Yhteisön rahoitustuen osuus koordinointi- ja tukitoimissa sekä tutkijoiden koulutusta ja urakehitystä tukevissa toimissa voi olla enintään 100 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

4. Yhteisön rahoitustuen osuus **hallintoa ja tilintarkastuslausuntoja** sekä muita 1, 2 ja 3 kohdan soveltamisalaan kuulumattomia toimintoja varten voi olla enintään 100 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja muita toimintoja ovat muun muassa koulutus sellaisten toimien yhteydessä, jotka eivät kuulu tutkijoiden koulutuksen ja urakehityksen tukemiseen tarkoitettun rahoitusjärjestelyn piiriin, sekä koordinointi, verkostoituminen ja tulosten levittäminen.

5. Sovelletaessa 1–4 alakohtaa otetaan yhteisön rahoitustuen osuuden määrittämiseksi huomioon tukikelpoiset kustannukset, **joista on vähennetty** tulot.

6. Edellä olevaa 1–5 kohtaa sovelletaan tarpeen mukaan epäsuorissa toimissa, joissa rahoitus toteutetaan kauttaaltaan kiinteänä korvausosuutena tai kokonaisuutena.

kokonaiskustannuksista.

3. Yhteisön rahoitustuen osuus koordinointi- ja tukitoimissa sekä tutkijoiden koulutusta ja urakehitystä tukevissa toimissa voi olla enintään 100 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

4. Yhteisön rahoitustuen osuus **hallintotoimintoja, kuten tilinpäätöstä koskevia todistuksia**, sekä muita 1, 2 ja 3 kohdan soveltamisalaan kuulumattomia toimintoja varten voi olla enintään 100 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja muita toimintoja ovat muun muassa koulutus sellaisten toimien yhteydessä, jotka eivät kuulu tutkijoiden koulutuksen ja urakehityksen tukemiseen tarkoitettun rahoitusjärjestelyn piiriin, sekä koordinointi, verkostoituminen ja tulosten levittäminen.

5. Sovelletaessa 1–4 alakohtaa otetaan yhteisön rahoitustuen osuuden määrittämiseksi huomioon tukikelpoiset kustannukset, **ja** tulot.

6. Edellä olevaa 1–5 kohtaa sovelletaan tarpeen mukaan epäsuorissa toimissa, joissa rahoitus toteutetaan kauttaaltaan kiinteänä korvausosuutena tai kokonaisuutena.

#### Tarkistus 75 33 artikla

1. Tukikelpoisista kustannuksista, ennakkomaksuista kertyvistä koroista sekä kuhunkin epäsuoraan toimeen liittyvistä tuloista on toimitettava komissiolle määräajoin kertomus, **joka on** tarvittaessa **varmennettava tilintarkastuslausunnolla** varainhoitoasetuksen ja soveltamissääntöjen mukaisesti.

Jos toimea varten saadaan muuta rahoitusta, siitä on raportoitava ja se on tarvittaessa varmennettava toimen päättyessä.

1. Tukikelpoisista kustannuksista, ennakkomaksuista kertyvistä koroista sekä kuhunkin epäsuoraan toimeen liittyvistä tuloista on toimitettava komissiolle määräajoin kertomus **ja** tarvittaessa **todistus tilinpäätöksestä** varainhoitoasetuksen ja soveltamissääntöjen mukaisesti.

Jos toimea varten saadaan muuta rahoitusta, siitä on raportoitava ja se on tarvittaessa varmennettava toimen päättyessä.

**1 a. Sen estämättä, mitä varainhoitoasetuksessa ja soveltamissäännöissä säädetään,**

*tilinpäätöstä koskeva todistus on pakollinen vain silloin, kun osallistujalle epäsuoran toimen osalta maksettujen väli- ja loppumaksujen yhteenlaskettu määrä on vähintään 375 000 euroa.*

*Osallistujalta vaaditaan enintään kaksi vuotta kestäviin epäsuoriin toimiin kuitenkin vain yksi todistus tilinpäätöksestä hankkeen päättyessä.*

*Kokonaissummilla tai kiinteillä korvausosuuksilla korvattaviin epäsuoriin toimiin ei vaadita todistusta tilinpäätöksestä.*

2. Julkisyhteisöjen, tutkimusorganisaatioiden ja keski- tai korkea-asteen oppilaitosten kyseessä ollessa 1 kohdassa edellytetyn **tilintarkastuslausunnon** voi vahvistaa toimivaltainen viranomainen.

2. Julkisyhteisöjen, tutkimusorganisaatioiden ja keski- tai korkea-asteen oppilaitosten kyseessä ollessa 1 kohdassa edellytetyn **tilinpäätöstä koskevan todistuksen** voi vahvistaa toimivaltainen viranomainen.

Tarkistus 76  
34 artikla

1. **Ellei työohjelmassa toisin määrätä, yhteisön rahoitustuki huippuosaamisen verkostoille myönnetään kokonaissummana, joka lasketaan huippuosaamisen verkostoon osallistuvien tutkijoiden määrän ja toimen keston perusteella.**

2. Yksikkömäärä, jota sovelletaan **1 kohdan mukaisesti maksettavien** kokonaissummien yhteydessä, on 23 500 euroa vuodessa tutkijaa kohti.

Komissio tarkistaa määrää varainhoitoasetuksen ja soveltamissääntöjen mukaisesti.

3. Työohjelmassa määritetään osallistujien enimmäismäärä sekä tarvittaessa tutkijoiden enimmäismäärä, jota voidaan käyttää laskuperustana laskettaessa kokonaissumman enimmäismäärää **1 kohdan mukaisesti**. Osallistujia voi

1. **Työohjelmassa määritetään, mitä avustusmuotoa huippuosaamisen verkostoissa käytetään.**

2. **(a) Jos yhteisön rahoitustuki huippuosaamisen verkostoihin myönnetään kokonaissummana, se lasketaan huippuosaamisen verkostoon osallistuvien tutkijoiden määrän ja toimen keston perusteella.** Yksikkömäärä, jota sovelletaan kokonaissummien yhteydessä, on 23 500 euroa vuodessa tutkijaa kohti.

Komissio tarkistaa määrää varainhoitoasetuksen ja soveltamissääntöjen mukaisesti.

**(b)** Työohjelmassa määritetään osallistujien enimmäismäärä sekä tarvittaessa tutkijoiden enimmäismäärä, jota voidaan käyttää laskuperustana laskettaessa kokonaissumman enimmäismäärää. Osallistujia voi kuitenkin tarvittaessa olla

kuitenkin tarvittaessa olla rahoitustuen määrittämisessä sovellettavia enimmäismääriä enemmän.

**4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen kokonaissummien maksetaan määräaikaissuorituksina.**

Määräaikaissuoritukset tehdään yhteisen toimintaohjelman toteutuksen edistymistä koskevan arvioinnin perusteella; arvioinnissa mitataan tutkimusvoimavarojen ja kapasiteetin integrointia käyttäen apuna konsortion kanssa sovittuja ja avustussopimuksessa yksilöityjä suoritusindikaattoreita.

rahoitustuen määrittämisessä sovellettavia enimmäismääriä enemmän.

**(c) Maksaminen tapahtuu määräaikaissuorituksina.**

Määräaikaissuoritukset tehdään yhteisen toimintaohjelman toteutuksen edistymistä koskevan arvioinnin perusteella; arvioinnissa mitataan tutkimusvoimavarojen ja kapasiteetin integrointia käyttäen apuna konsortion kanssa sovittuja ja avustussopimuksessa yksilöityjä suoritusindikaattoreita.

Tarkistus 78  
35 artiklan 1 kohta

1. Yhteisön rahoitustuki maksetaan osallistujille koordinaattorin välityksellä.

1. Yhteisön rahoitustuki maksetaan *ilman aiheetonta viivytystä* osallistujille koordinaattorin välityksellä.

Tarkistus 79  
37 artikla

**Riskien ehkäisemiseksi pidettävät määrät**

1. *Komissio voi – sen mukaan, kuinka suuri riski aiheutuu tukimäärästä, joita ei saada perityksi takaisin – pidättää pienen osuuden kullekin epäsuoran toimen osallistujalle tarkoitettua yhteisön rahoitustuesta voidakseen kattaa saatavat, joita sääntöjen vastaisesti toimineet epäsuorien toimien osallistajat eivät maksa takaisin.*

***Riskinhallintajärjestelmä***

***-1. Kunkin osallistujan taloudellinen vastuu rajoittuu osallistujan omiin velkoihin, jollei 1 ja 2 kohdasta muuta johdu.***

1. *Niihin yhteisölle kuuluviin tukimääriin liittyvien riskien hallitsemiseksi, joita ei saada perityksi takaisin, komissio perustaa osallistujien takuurahaston (jäljempänä 'takuurahasto') ja hallinnoi sitä liitteen mukaisesti.*

*Takuurahaston tuottamat korkotulot lisätään takuurahaston varoihin ja niitä käytetään yksinomaan liitteen 3 kohdassa vahvistettuihin tarkoituksiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 kohdan soveltamista.*

*1 a. Avustuksenmuotoiseen epäsuoraan toimeen osallistujan rahoitusosuus takuurahastoon on korkeintaan 5 prosenttia yhteisön osallistujalle maksamasta rahoitustuesta. Toimen päätyttyä takuurahastoon maksettu määrä palautetaan osallistujalle koordinaattorin kautta, jollei 1 b kohdasta muuta johdu.*

*1 b. Jos takuurahaston tuottamat korkotulot eivät riitä kattamaan yhteisölle kuuluvia tukimääriä, komissio voi vähentää osallistujalle palautettavasta määrästä enintään yhden prosentin suuruisen määrän yhteisön osallistujalle maksamasta rahoitustuesta.*

2. Edellä *olevaa 1 kohtaa* ei sovelleta:

*(a) julkisyhteisöihin, sellaisiin oikeussubjekteihin, joiden osallistumisen epäsuoraan toimeen jäsenvaltio tai assosioitunut maa takaa, eikä keski- tai korkea-asteen oppilaitoksiin;*

*(b) osallistujiin, jotka osallistuvat tutkijoiden koulutusta ja urakehitystä tukeviin toimiin.*

*Edellä a ja b alakohdassa tarkoitetut osallistujatyypit vastaavat kukin omista veloistaan.*

3. *Pidätetyt määrät katsotaan varainhoitoasetuksen 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti seitsemänteen puiteohjelmaan sidotuiksi tuloiksi.*

2. Edellä *1 b kohdassa tarkoitettua vähennystä* ei sovelleta:

julkisyhteisöihin, sellaisiin oikeussubjekteihin, joiden osallistumisen epäsuoraan toimeen jäsenvaltio tai assosioitunut maa takaa, eikä keski- tai korkea-asteen oppilaitoksiin;

3. *Komissio tarkistaa etukäteen vain koordinaattorien taloudelliset toimintaedellytykset ja sellaisten muiden kuin 2 kohdassa tarkoitettujen osallistujien taloudelliset toimintaedellytykset, jotka hakevat yli 500 000:ta euroa yhteisön rahoitustukea epäsuoraan toimeen, paitsi poikkeuksellisissa olosuhteissa, jolloin jo käytettävissä olevien tietojen perusteella on perusteltua epäillä näiden osallistujien taloudellisia toimintaedellytyksiä.*

*Takuurahasto katsotaan varainhoitoasetuksen mukaiseksi riittäväksi takuuksi. Osallistujilta ei voida edellyttää eikä vaatia lisätakuuta eikä -vakuuksia.*



**4. Puiteohjelman päätyttyä tehdään arviointi jäljellä olevien riskien kattamiseksi tarvittavista määristä. Kaikki summat, jotka ylittävät nämä määrät, palautetaan puiteohjelmaan määrättyyn käyttötarkoitukseen sidottuina tuloina.**

Tarkistus 80  
40 artikla

1. Jos useat osallistujat ovat yhdessä suorittaneet tulosaineistoa tuottanutta työtä ja jos ei voida määritellä kunkin osuutta työstä, osallistujilla on yhteinen omistusoikeus tähän tulosaineistoon.

2. Jos *kyseisen yhteisen omistusoikeuden jakamisesta ja käytön ehdoista* ei ole tehty *yhteisomistusta koskevaa* sopimusta, kullakin yhteisomistajalla on oikeus myöntää seuraavia ehtoja noudattaen kolmansille osapuolille rinnakkaislisenssejä, jotka eivät oikeuta alilisenssien antamiseen:

(a) muille yhteisomistajille on ilmoitettava etukäteen asiasta;

(b) muille yhteisomistajille on suoritettava oikeudenmukainen ja kohtuullinen korvaus.

1. Jos useat osallistujat ovat yhdessä suorittaneet tulosaineistoa tuottanutta työtä ja jos ei voida määritellä kunkin osuutta työstä, osallistujilla on yhteinen omistusoikeus tähän tulosaineistoon.

***Osallistujat tekevät sopimuksen yhteisen omistusoikeuden jakamisesta ja käytön ehdoista avustussopimuksen ehtojen mukaisesti.***

2. Jos *yhteisestä omistusoikeudesta* ei ole vielä tehty sopimusta, kullakin yhteisomistajalla on oikeus myöntää seuraavia ehtoja noudattaen kolmansille osapuolille rinnakkaislisenssejä, jotka eivät oikeuta alilisenssien antamiseen:

(a) muille yhteisomistajille on ilmoitettava etukäteen asiasta;

(b) muille yhteisomistajille on suoritettava oikeudenmukainen ja kohtuullinen korvaus.

***2 a. Komissio voi pyynnöstä antaa neuvoja yhteisomistusta koskevaan sopimukseen sisällytettävistä mahdollisista näkökohdista.***

Tarkistus 81  
41 artikla

1. Jos osallistuja siirtää tulosaineiston omistusoikeuden, sen on siirrettävä siirronsaajalle *avustussopimuksen mukaiset* velvoitteensa, *erityisesti velvoitteet, jotka liittyvät käyttöoikeuksien myöntämiseen*

***-1. Tulosaineiston omistaja voi siirtää tulosaineiston mille tahansa oikeussubjektille, jollei 43 artiklan 1–4 kohdan säännöksistä muuta johdu.***

1. Jos osallistuja siirtää tulosaineiston omistusoikeuden, sen on siirrettävä siirronsaajalle *kyseiseen tulosaineistoon liittyvät* velvoitteensa, *myös velvoite siirtää nämä velvoitteet mahdollisille tuleville*

*sekä levittämiseen ja käyttöön.*

2. Jos osallistujan on siirrettävä käyttöoikeudet, sen on – ellei sen luottamuksellisuutta koskevista velvoitteista muuta johdu – ilmoitettava asiasta etukäteen saman toimen muille osallistujille ja annettava näille riittävät tiedot tulosaineiston uudesta omistajasta, jotta nämä voisivat käyttää avustussopimuksen mukaisia käyttöoikeuksiaan.

Muut osallistujat voivat kuitenkin kirjallisella sopimuksella luopua oikeudestaan osallistujakohtaiseen etukäteisilmoitukseen tapauksissa, joissa omistusoikeus siirretään yhdeltä osallistujalta erikseen nimetyille kolmannelle osapuolelle.

3. Saatuaan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ilmoituksen muut osallistujat voivat kieltäytyä hyväksymästä omistusoikeuden siirtoa sillä perusteella, että se vaikuttaisi haitallisesti niiden käyttöoikeuksiin.

Jos *muut osallistujat voivat* osoittaa, että suunniteltu omistusoikeuden siirto vaikuttaisi haitallisesti niiden oikeuksiin, siirtoa ei saa tehdä ennen kuin asianomaiset osallistujat ovat päässeet keskenään sopimukseen asiasta.

4. Avustussopimuksessa voidaan tarvittaessa määrätä *lisävaatimuksella*, että kaikista suunnitelluista *lisenssien myöntämisistä ja* omistusoikeuden siirroista kolmannelle osapuolelle *on ilmoitettava etukäteen komissiolle*.

Komissio voi kieltäytyä hyväksymästä tulosaineiston omistusoikeuden siirtoa tai tulosaineistoa koskevan lisenssin myöntämistä *oikeussubjektille*, joka on sijoittautunut seitsemänteen puiteohjelmaan

*siirronsaajille, avustussopimuksen mukaisesti.*

2. Jos osallistujan on siirrettävä käyttöoikeudet, sen on – ellei sen luottamuksellisuutta koskevista velvoitteista muuta johdu – ilmoitettava asiasta etukäteen saman toimen muille osallistujille ja annettava näille riittävät tiedot tulosaineiston uudesta omistajasta, jotta nämä voisivat käyttää avustussopimuksen mukaisia käyttöoikeuksiaan.

Muut osallistujat voivat kuitenkin kirjallisella sopimuksella luopua oikeudestaan osallistujakohtaiseen etukäteisilmoitukseen tapauksissa, joissa omistusoikeus siirretään yhdeltä osallistujalta erikseen nimetyille kolmannelle osapuolelle.

3. Saatuaan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ilmoituksen muut osallistujat voivat kieltäytyä hyväksymästä omistusoikeuden siirtoa sillä perusteella, että se vaikuttaisi haitallisesti niiden käyttöoikeuksiin.

Jos *joku muista osallistujista voi* osoittaa, että suunniteltu omistusoikeuden siirto vaikuttaisi haitallisesti niiden oikeuksiin, siirtoa ei saa tehdä ennen kuin asianomaiset osallistujat ovat päässeet keskenään sopimukseen asiasta.

4. Avustussopimuksessa voidaan tarvittaessa määrätä, että *komissiolle on ilmoitettava etukäteen* kaikista suunnitelluista omistusoikeuden siirroista *tai lisenssin myöntämisistä* kolmannelle osapuolelle, *joka on sijoittautunut seitsemänteen puiteohjelmaan assosioitumattomaan kolmanteen maahan.*

Komissio voi kieltäytyä hyväksymästä tulosaineiston omistusoikeuden siirtoa tai tulosaineistoa koskevan lisenssin myöntämistä *kolmannelle osapuolelle*, joka on sijoittautunut seitsemänteen

Tarkistus 82  
42 artikla

assosioitumattomaan kolmanteen maahan, jos se katsoo, että tällainen omistusoikeuden siirto tai lisenssin myöntäminen ei edistä Euroopan talouden kilpailukyvyn kehittämistä tai että se on ristiriidassa Euratomin perustamissopimuksen 24 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden maanpuolustuksellisten etujen taikka eettisten periaatteiden kanssa.

puiteohjelmaan assosioitumattomaan kolmanteen maahan, jos se katsoo, että tällainen omistusoikeuden siirto tai lisenssin myöntäminen ei edistä Euroopan talouden kilpailukyvyn kehittämistä tai että se on ristiriidassa Euratomin perustamissopimuksen 24 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden maanpuolustuksellisten etujen taikka eettisten periaatteiden kanssa.

### Tarkistus 83

#### 43 artiklan 1 kohta ja 2 kohdan 1 alakohta

1. Jos tulosaineistoa voidaan käyttää teollisissa tai kaupallisissa sovelluksissa, tulosaineiston omistajan on huolehdittava sen riittävästä ja tehokkaasta suojaamisesta **asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti sekä** siten, että asianomaisen epäsuoran toimen osallistujien oikeudet edut, erityisesti kaupalliset edut, erityisesti kaupalliset edut, otetaan asianmukaisesti huomioon.

Jos osallistuja vetoaa oikeutettuun etuunsa, sen on kussakin tapauksessa osoitettava, että sille aiheutuisi kohtuuttoman suurta vahinkoa, jos sen oikeutettua etua ei otettaisi huomioon.

2. Jos **tulosaineiston** omistaja **ei** suojaa **omistamaansa tulosaineistoa** eikä siirrä sitä toiselle osallistujalle 41 artiklan **1 ja 2 kohdan** mukaisesti, mitään toimenpiteitä tulosaineiston levittämiseksi ei saa toteuttaa ennen kuin niistä on ilmoitettu komissiolle.

1. Jos tulosaineistoa voidaan käyttää teollisissa tai kaupallisissa sovelluksissa, tulosaineiston omistajan on huolehdittava sen riittävästä ja tehokkaasta suojaamisesta siten, että **hänen oikeudet etunsa ja** asianomaisen epäsuoran toimen **muiden** osallistujien oikeudet edut, erityisesti kaupalliset edut, otetaan asianmukaisesti huomioon.

Jos osallistuja, **joka ei ole tulosaineiston omistaja**, vetoaa oikeutettuun etuunsa, sen on kussakin tapauksessa osoitettava, että sille aiheutuisi kohtuuttoman suurta vahinkoa, jos sen oikeutettua etua ei otettaisi huomioon.

2. Jos **tulosaineistoa voidaan käyttää teollisissa tai kaupallisissa sovelluksissa, eikä sen** omistaja suojaa sitä eikä siirrä sitä **siihen liittyvine velvoitteineen** toiselle osallistujalle, **jäsenvaltioon tai assosioituneeseen maahan sijoittautuneelle liitännäisosallistujalle taikka mille tahansa muulle jäsenvaltioon tai assosioituneeseen maahan sijoittautuneelle kolmannelle osapuolelle** 41 artiklan mukaisesti, mitään toimenpiteitä tulosaineiston levittämiseksi ei saa toteuttaa ennen kuin niistä on ilmoitettu komissiolle.

### Tarkistus 84

#### 44 artiklan 1 kohta

Kaikkiin tulosaineistoon liittyviin

Kaikkiin tulosaineistoon liittyviin

julkaisuihin, osallistujan jättämiin tai osallistujan puolesta jätettäviin patenttihakemuksiin sekä muihin levittämisen muotoihin on sisällytettävä maininta siitä, että kyseisen tulosaineiston tuottamista varten on saatu Euroopan yhteisön rahoitustukea.

julkaisuihin, osallistujan jättämiin tai osallistujan puolesta jätettäviin patenttihakemuksiin sekä muihin levittämisen muotoihin on sisällytettävä maininta siitä, että kyseisen tulosaineiston tuottamista varten on saatu Euroopan yhteisön rahoitustukea. *Mainintaan voi sisältyä myös visuaalisia keinoja.*

#### Tarkistus 85 45 artikla

1. Osallistujien on käytettävä omistamaansa tulosaineistoa tai huolehdittava siitä, että sitä käytetään.

2. Jokaisen osallistujan on huolehdittava siitä, että sen omistama tulosaineisto levitetään mahdollisimman nopeasti. Jos se ei näin tee, komissio voi levittää kyseisen tulosaineiston Euratomin perustamissopimuksen 12 artiklan nojalla.

3. Levittämistoimenpiteissä on otettava huomioon teollis- ja *tekijänoikeudet, luottamuksellisuus*, tulosaineiston omistajan oikeutetut edut, sekä Euratomin perustamissopimuksen 24 artiklassa tarkoitetut jäsenvaltioiden maanpuolustukselliset edut.

4. Kaikista levittämistoimenpiteistä on ilmoitettava etukäteen muille osallistujille.

Muut osallistujat voivat ilmoituksen saatuaan kieltäytyä hyväksymästä levittämistoimenpiteitä, jos ne katsovat, että toimenpiteistä aiheutuisi kohtuuttomasti haittaa niiden tulosaineistoon liittyvien oikeutettujen etujen kannalta. Tällaisissa tapauksissa levittämistoimenpiteitä ei saa toteuttaa ilman, että toteutetaan asianmukaiset toimet näiden oikeutettujen etujen turvaamiseksi.

1. Osallistujien on käytettävä omistamaansa tulosaineistoa tai huolehdittava siitä, että sitä käytetään.

2. Jokaisen osallistujan on huolehdittava siitä, että sen omistama tulosaineisto levitetään mahdollisimman nopeasti. Jos se ei näin tee, komissio voi levittää kyseisen tulosaineiston Euratomin perustamissopimuksen 12 artiklan nojalla. *Avustussopimuksessa voidaan asettaa tätä koskevia määräaikoja.*

3. Levittämistoimenpiteissä on otettava huomioon teollis- ja *tekijänoikeuksien suojaaminen, luottamuksellisuutta koskevat velvoitteet* tulosaineiston omistajan oikeutetut edut, sekä Euratomin perustamissopimuksen 24 artiklassa tarkoitetut jäsenvaltioiden maanpuolustukselliset edut.

4. Kaikista levittämistoimenpiteistä on ilmoitettava etukäteen muille osallistujille.

Muut osallistujat voivat ilmoituksen saatuaan kieltäytyä hyväksymästä levittämistoimenpiteitä, jos ne katsovat, että toimenpiteistä aiheutuisi kohtuuttomasti haittaa niiden tulosaineistoon *tai tausta-aineistoon* liittyvien oikeutettujen etujen kannalta. Tällaisissa tapauksissa levittämistoimenpiteitä ei saa toteuttaa ilman, että toteutetaan asianmukaiset toimet näiden oikeutettujen etujen turvaamiseksi.

#### Tarkistus 86 47 artiklan 5 kohta

5. Saman toimen osallistujien on ilmoitettava viipymättä toisilleen kaikista tausta-aineiston käyttöoikeuksien myöntämistä koskevista rajoituksista ja muista rajoituksista, jotka voivat vaikuttaa merkittävästi käyttöoikeuksien myöntämiseen.

5. Saman toimen osallistujien on ilmoitettava viipymättä toisilleen kaikista tausta-aineiston käyttöoikeuksien myöntämistä koskevista rajoituksista ja muista rajoituksista, jotka voivat vaikuttaa merkittävästi käyttöoikeuksien myöntämiseen, **sanotun kuitenkin rajoittamatta 48 ja 49 artiklan säännösten sekä avustussopimuksen määräyksien soveltamista.**

#### Tarkistus 87 49 artikla

1. Saman epäsuoran toimen osallistujille on myönnettävä käyttöoikeudet tulosaineistoon, jos tulosaineistoa tarvitaan niiden oman tulosaineiston käyttöä varten.

**Tällaiset** käyttöoikeudet on myönnettävä joko oikeudenmukaisin ja kohtuullisin ehdoin tai kokonaan ilman maksua.

2. Saman epäsuoran toimen osallistujille on myönnettävä käyttöoikeudet tausta-aineistoon, jos tausta-aineistoa tarvitaan niiden oman tulosaineiston käyttöä varten, edellyttäen, että asianomaisella osallistujalla on oikeus myöntää ne.

**Tällaiset** käyttöoikeudet on myönnettävä joko oikeudenmukaisin ja kohtuullisin ehdoin tai kokonaan ilman maksua.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja käyttöoikeuksia koskeva pyyntö voidaan tehdä yhden vuoden kuluessa joko:

- (a) epäsuoran toimen päättymisestä; tai
- (b) kyseisen tausta-aineiston tai

1. Saman epäsuoran toimen osallistujille on myönnettävä käyttöoikeudet tulosaineistoon, jos tulosaineistoa tarvitaan niiden oman tulosaineiston käyttöä varten.

**Jollei sopimuksesta muuta johdu, tällaiset** käyttöoikeudet on myönnettävä joko oikeudenmukaisin ja kohtuullisin ehdoin tai kokonaan ilman maksua.

2. Saman epäsuoran toimen osallistujille on myönnettävä käyttöoikeudet tausta-aineistoon, jos tausta-aineistoa tarvitaan niiden oman tulosaineiston käyttöä varten, edellyttäen, että asianomaisella osallistujalla on oikeus myöntää ne.

**Jollei sopimuksesta muuta johdu, tällaiset** käyttöoikeudet on myönnettävä joko oikeudenmukaisin ja kohtuullisin ehdoin tai kokonaan ilman maksua.

**2 a. Myös jäsenvaltioon tai assosioituneeseen maahan sijoittautuneelle liitännäisosallistujalle on myönnettävä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja käyttöoikeudet tulosaineistoon tai tausta-aineistoon samoin edellytyksin kuin osallistujalle, johon sillä on liitännäissuhde, jollei avustussopimuksessa tai konsortiosopimuksessa toisin määrätä.**

3. Edellä olevissa 1, 2 ja 2 a kohdassa tarkoitettuja käyttöoikeuksia koskeva pyyntö voidaan tehdä yhden vuoden kuluessa joko:

- (a) epäsuoran toimen päättymisestä; tai
- (b) kyseisen tausta-aineiston tai

tulosaineiston omistajan osallistumisen  
päättymisestä.

Asianomaiset osallistujat voivat kuitenkin  
sopia muusta aikarajasta.

tulosaineiston omistajan osallistumisen  
päättymisestä.

Asianomaiset osallistujat voivat kuitenkin  
sopia muusta aikarajasta.

Tarkistus 88

51 artiklan 1 a kohta (uusi)

*Edellä 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu yhteisyrittäminen perustetaan hallinnoimaan Euroopan osallistumista kansainväliseen ITER-sopimukseen, jolla ratifioidaan perustetaan ITER-organisaation perustaminen, sekä täydentäviin toimiin, jotka liittyvät ITER:in toteuttamiseen ja jotka sisältyvät Euroopan atomienergiayhteisön (Euratom) seitsemännen ydinalan tutkimuksen ja koulutuksen puiteohjelman (2007–2011) täytäntöön panemiseksi toteutettavaan erityisohjelmaan. Kaikki muu fuusioenergian temaattiseen aihepiiriin kuuluva toiminta, joka sisältyy kyseiseen erityisohjelmaan, toteutetaan ja hallinnoidaan erillään c alakohdassa tarkoitettua yhteisyrittämisestä, minkä ansiosta voidaan säilyttää integroitu menettely ja fuusioassosiaatioiden kattava osallistuminen.*

Tarkistus 89

Liite (uusi)

## **LIITE**

### **Osallistujien takuurahasto**

**1. Takuurahastoa hallinnoi yhteisö, jota edustaa osallistujien puolesta toimeenpanevana elimenä toimiva komissio vakioavustussopimuksessa määritettävien ehtojen mukaisesti.**

**Komissio antaa takuurahaston varainhallinnan joko Euroopan investointipankin tai 13 artiklan b alakohdan mukaisesti jonkin asianmukaisen rahoituslaitoksen (jäljempänä 'tallettajapankki') tehtäväksi. Tallettajapankki hallinnoi takuurahastoa**

*komissiolta saamiensa ohjeiden mukaisesti.*

*2. Komissio voi vähentää konsortiolle maksamastaan ensimmäisestä ennakkorahoitusmäärästä rahoitusosuuden, joka osallistujien on määrä maksaa takuurahastoon, ja maksaa sen osallistujien puolesta takuurahastoon.*

*3. Jos yhteisöllä on saatavia osallistujalta, komissio voi, rajoittamatta seuraamuksia, joita voidaan määrätä maksun laiminlyöneelle osallistujalle varainhoitoasetuksen mukaisesti, joko:*

*(a) määrätä tallettajapankin siirtämään saatavan suoraan takuurahastosta epäsuoran toimen koordinaattorille, jos toimen toteuttaminen on kesken ja muut osallistajat päättävät toteuttaa sen 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti alkuperäisiä tavoitteita noudattaen. Takuurahastosta siirrettyjen saatavien katsotaan olevan yhteisön rahoitustukea; tai*

*(b) periä tosiasiallisesti kyseisen saatavan takuurahastolta, jos epäsuora toimi lopetetaan tai on jo saatettu päätökseen.*

*Komissio lähettää kyseiselle osallistujalle määräyksen maksaa saatava takuurahastolle. Komissio voi tehdä sitä varten perintäpäätöksen varainhoitoasetuksen mukaisesti.*

*4. Takuurahastosta seitsemännen puiteohjelman aikana takaisin perityt määrät katsotaan varainhoitoasetuksen 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti ohjelmaan sidotuiksi tuloiksi.*

*Kun kaikki seitsemännen puiteohjelman mukaiset avustukset on toteutettu, komissio perii takuurahastoon jääneet määrät ja ne merkitään yhteisön talousarvioon, jollei kahdeksatta puiteohjelmaa koskevista päätöksistä muuta johdu.*